

Hisense

ES

Barra de sonido de 3.1.2 canales con subwoofer inalámbrico

Modelo: AX3120Q



 **Dolby Atmos**

 **Bluetooth**®

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

dts X™

MANUAL DE USUARIO



Antes de usar la barra de sonido, lea completamente este manual y consérvelo para futuras referencias.

Contenido

1. Instrucciones importantes de seguridad	3
1.1 Seguridad	3
1.2 Precaución.....	4
1.3 Advertencia.....	4
2. Contenido de la caja.....	5
3. Identificación de las piezas.....	6
3.1 Barra de sonido	6
3.2 Subwoofer inalámbrico	6
3.3 Mando a distancia	7
3.4 Preparar el mando a distancia.....	7
3.5 Sustituir la pilas del mando a distancia.....	7
4. Colocación y montaje.....	8
4.1 Colocación.....	8
4.2 Montaje en pared de la barra de sonido	8
5. Conexiones	9
5.1 Utilice la toma HDMI	9
5.2 Uso de la toma OPTICAL.....	10
5.3 Utilice la toma AUX.....	10
5.4 Conexión de alimentación	11
6. Emparejamiento con el subwoofer	11
7. Operación básica	12
7.1 Espera/ENCENDIDO	12
7.2 Función de espera automática / reactivación automática.....	12
7.3 Seleccionar modos.....	12
7.4 Ajustar el volumen	12
7.5 ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN del envolvente	12
7.6 Ajustar los graves/agudos	12
7.7 Selecciona el efecto de ecualizador (EQ).....	12
7.8 Seleccione un modo de sonido	12
7.9 Control de nivel (LVL).....	12
7.10 Menú de configuración	13
7.11 Restauración de fábrica.....	13
8. Funcionamiento de AUX/ ÓPTICO/HDMI	13
9. Operación de USB.....	14
10. Funcionamiento Bluetooth®	14
11. Solución de problemas	16
12. Especificaciones	17

1. Instrucciones importantes de seguridad




El símbolo de relámpago con cabeza de flecha, dentro de un triángulo equilátero tiene como propósito alertar al usuario sobre la presencia de "tensión peligrosa" no aislada dentro del recinto del producto que podría ser de la magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como propósito alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes de operación y de mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al aparato.

1.1 Seguridad

- 1 **Lea estas instrucciones** – Todas las instrucciones de seguridad y operación deben leerse antes de operar este producto.
- 2 **Mantenga estas instrucciones** – Las instrucciones de seguridad y operación deben conservarse para futuras referencias.
- 3 **Preste atención a todas las advertencias** – Deben tomarse en cuenta todas las advertencias colocadas en el aparato y en las instrucciones de operación.
- 4 **Siga todas las instrucciones** – Deben seguirse todas las instrucciones de operación y uso.
- 5 **No use este aparato cerca del agua** – El aparato no debe ser usado cerca de agua o humedad, por ejemplo, en un sótano húmedo o cerca de una piscina o lugar similar.
- 6 **Limpie solamente con un paño seco.**
- 7 **No bloquee las aberturas de ventilación.** Instale en conformidad con las instrucciones del fabricante.
- 8 No instale cerca de fuentes que generen calor tales como radiadores, registradores de calor, estufas así como productos similares (incluidos amplificadores) que generen calor.
- 9 No modifique la medida de seguridad de la clavija polarizada o de puesta a tierra. Una clavija polarizada tiene dos contactos, uno más ancho que otro. Una clavija de puesta a tierra tiene dos contactos y un tercero de puesta a tierra. El contacto más ancho o el tercero de puesta a tierra se proporciona para brindarle seguridad. Si la clavija proporcionada no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.
- 10 Proteja el cable de alimentación de tal manera que no lo pisen o que no sea pinchado, particularmente las clavijas, receptáculos de conveniencia y el punto donde salen del aparato.
- 11 Solamente use accesorios/aditamentos especificados por el fabricante.
- 12  Solamente use el aparato con un carrito, base, trípode o mesa especificados por el fabricante, o vendido con el aparato. Cuando use un carrito, tenga precaución cuando mueva el carrito/aparato en combinación para evitar lesiones en caso de volcarse.
- 13 Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se use por periodos de tiempo prolongados.
- 14 Consulte a un técnico de servicio cualificado. Se requiere servicio cuando el aparato esté dañado en cualquier sentido, por ejemplo si el cable de alimentación o la clavija están dañados, cuando se haya derramado líquido o si han caído objetos extraños en el aparato, cuando esté expuesta la unidad a la lluvia o humedad, no funciona normalmente o si se ha dejado caer.
- 15 Este equipo es un dispositivo de Clase II o aislado doblemente. Ha sido diseñado de tal modo que no requiere de una conexión de seguridad para la puesta a tierra.
- 16 El equipo no debe estar expuesto a caídas o salpicaduras. Ningún objeto lleno con líquidos, como vasijas, debe colocarse sobre el aparato.
- 17 La distancia mínima alrededor del aparato para tener la suficiente ventilación es de 5 cm.
- 18 La ventilación no debe estar bloqueada cubriendo las aberturas de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- 19 No deben colocarse fuentes de flamas abiertas, tales como velas, sobre el aparato.
- 20 Las baterías deben reciclarse o desecharse de acuerdo a los lineamientos estatales y locales.
- 21 El uso de aparatos en climas moderados.

1.2 Precaución

- El uso de controles o ajustes o la realización de procedimientos distintos a los descritos en este documento, pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación u otra operación insegura.
- Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga este producto a lluvia o humedad. El aparato no debe estar expuesto a goteo o derrames de agua ni ningún objeto que contenga líquido, como por ejemplo vasijas, debe colocarse encima del aparato.
- En sitios donde se use una clavija de corriente o un acoplador de aparato como circuito que desconecte el dispositivo, el dispositivo de desconexión debe permanecer listo para su funcionamiento.
- Peligro de explosión si se cambia la batería incorrectamente. Sustituya solamente por una batería del mismo tipo.

1.3 Advertencia

- La batería (baterías o paquete de baterías) no debe exponerse a calor excesivo como por ejemplo, la luz solar, fuego o fuentes similares.
- Antes de operar este sistema, compruebe el voltaje de este sistema para ver si es idéntico al voltaje de su suministro de alimentación local.
- No coloque esta unidad cerca de campos magnéticos potentes.
- No coloque esta unidad sobre el amplificador o receptor.
- Si cualquier objeto sólido o líquido cae en el sistema, desconecte el sistema y hágalo que lo revise personal cualificado antes de operarlo.
- No intente limpiar la unidad con solventes químicos ya que esto podría dañar el acabado. Use un paño limpio, seco o ligeramente humedecido.
- Cuando desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente, siempre jálelo directamente de la clavija, nunca jale el cable.
- Los cambios o modificaciones en esta unidad no expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad, podrían invalidar la autoridad del usuario a operar el equipo.
- La etiqueta de la marca está adherida en la parte inferior o posterior del equipo.

⚠ Uso de la batería PRECAUCIÓN

Para evitar fugas de la batería que pueden provocar lesiones corporales, daños a la propiedad o daños al aparato:

- Instale todas las baterías correctamente, + y - como está marcado en el aparato.
- No mezcle baterías viejas y nuevas.
- No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).
- Retire las baterías cuando la unidad no se utilice durante mucho tiempo.

ADVERTENCIA:

- El reemplazo de una batería por un tipo incorrecto puede anular la protección;
- Desechar una batería al fuego o en un horno caliente, o aplastarla o cortarla mecánicamente, puede provocar una explosión;
- Dejar una batería en un entorno con temperaturas extremadamente altas, como la luz del sol, el fuego o una superficie caliente, puede provocar una explosión o fugas de líquido o gas inflamable;
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar explosiones o fugas de líquido o gas inflamable.

PRECAUCIÓN: ¡Riesgo de incendio o explosión si se reemplaza la batería por una del tipo incorrecto!



Desecho correcto de este producto. Esta marca indica que este producto no debe desecharse con la basura residual en toda la UE. Para evitar efectos adversos en el ambiente o en la salud humana a causa de desechos residuales no controlados, recicle el producto de forma responsable para promover la reutilización sustentable de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, use los sistemas de recogida y devolución o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto para obtener más información. El distribuidor podría gestionar el reciclado seguro ambiental.



XinYang (Hong Kong) Co., Ltd. declara, por la presente, que el tipo de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53/UE y el Reglamento sobre Equipos de Radio de 2017 en Reino Unido. Se puede acceder a la Declaración de conformidad (DdC) completa introduciendo el nombre del modelo del producto en: <https://global.hisense.com/support/certificate-download/>.

Representante UE autorizado:

Gorenje gospodinjiski aparati, d.o.o.

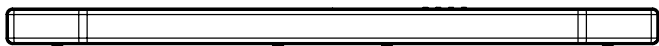
Domicilio: Partizanska cesta 12, 3320Velenje, Slovenija

Correo electrónico: info@gorenje.com

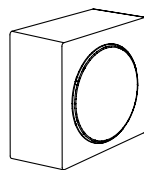
El nombre del modelo para las barras de sonido y los altavoces para fiestas se puede encontrar en la etiqueta de clasificación, mientras que para los controles remotos Bluetooth, se encuentra en la etiqueta del producto o dentro de la cubierta de la batería.



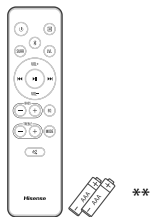
2. Contenido de la caja



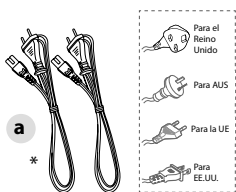
Barra de sonido



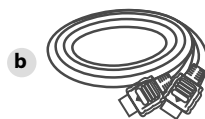
Subwoofer inalámbrico



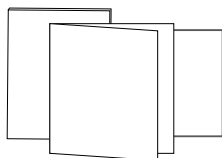
Mando a distancia /
baterías AAA × 2



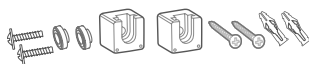
Cable de alimentación de CA × 2



Cable HDMI



Manual del usuario / Tarjeta de garantía
/ Guía de inicio rápido

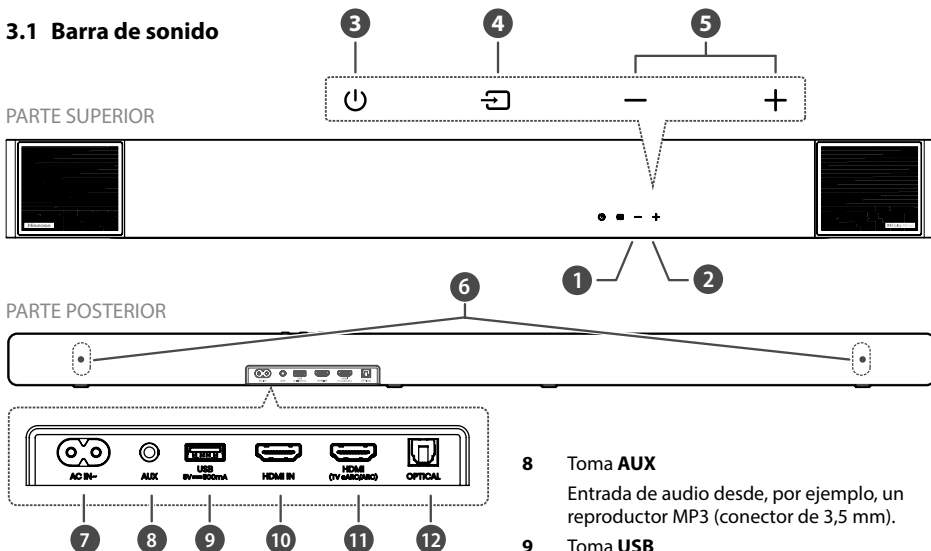


Kit de montaje en pared

- La cantidad de cable de alimentación y el tipo de enchufe varían según la región. ** Los accesorios pueden ser diferentes de la lista anterior debido a diferentes modelos, países/regiones; consulte la bolsa de accesorios real.
- Las imágenes, ilustraciones y dibujos que se muestran en este manual del usuario son solo para referencia, el producto real puede variar en apariencia.

3. Identificación de las piezas

3.1 Barra de sonido

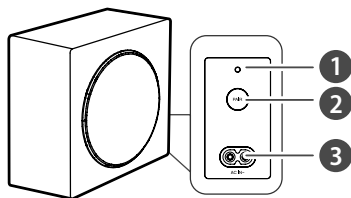


- 1 Sensor del mando a distancia**
Recibir la señal del mando a distancia.
- 2 Ventana de visualización**
Mostrar estado actual.
- 3 Botón ⏻ (ENCENDIDO/APAGADO)**
Cambia la barra de sonido entre el modo Encendido y En espera.
- 4 Botón ⏮ (FUENTE)**
Seleccione la fuente de entrada.
- 5 Botones +/- (VOL)**
Aumentar/disminuir el nivel de volumen.
- 6 Tornillos para soporte de pared**
- 7 Toma AC IN~**
Conecte el cable de alimentación CA.

- 8 Toma AUX**
Entrada de audio desde, por ejemplo, un reproductor MP3 (conector de 3,5 mm).
- 9 Toma USB**
Inserte el dispositivo USB para reproducir música.
- 10 Toma HDMI IN**
Conexión a los dispositivos de fuente HDMI, como p. ej., un reproductor DVD, un reproductor de Blu-ray Disc™ o una consola de juegos.
- 11 Toma HDMI (TV eARC/ARC)**
El puerto admite la característica eARC/ARC HDMI, conexión a la entrada de HDMI (eARC/ARC) en el TV.
- 12 Toma OPTICAL**
Conexión a una salida de audio óptica en el TV o un dispositivo digital.

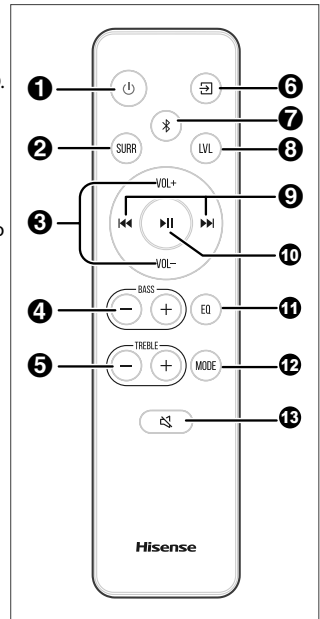
3.2 Subwoofer inalámbrico

- 1 Indicador de emparejamiento**
La luz deja de parpadear una vez que el subwoofer se ha emparejado con la barra de sonido.
- 2 Botón PAIR**
Mantenga presionado para acceder al modo de emparejamiento para el subwoofer, el cual se utiliza para el emparejamiento manual únicamente. (No pulse el botón de PAIR ya que la barra y el subwoofer se emparejarán automáticamente después de ACTIVAR la unidad.)
- 3 Toma AC IN~**
Conecte el cable de alimentación CA.



3.3 Mando a distancia

- 1 Cambie la barra de sonido entre el modo Encendido y EN ESPERA.
- 2 **SURR** Cambia el envoltente entre ENCENDIDO y APAGADO.
- 3 **VOL+ / VOL-** Aumenta y disminuye el nivel del volumen.
- 4 **BASS +/-** Ajusta el nivel de graves.
- 5 **TREBLE +/-** Ajusta el nivel de agudos.
- 6 (FUENTE) Selecciona la fuente de entrada.
- 7 Selecciona el modo Bluetooth. Mantenga presionado para activar la función de emparejamiento en modo Bluetooth o desconectar el dispositivo Bluetooth emparejado existente.
- 8 **LVL** Control de nivel (LVL).
- 9 / Salta al modo anterior / siguiente pista en Bluetooth / USB.
- 10 Reproducir/pausar/reanudar la reproducción en modo Bluetooth/USB. Mantenga pulsado el botón 3 s para acceder al menú de configuración.
- 11 **EQ** Selecciona el efecto de ecualizador (EQ). (PELÍCULA, NOTICIAS, MÚSICA, JUEGOS PRO, DEPORTES)
- 12 **MODE** Selecciona un modo de sonido. (MODO SONIDO DESACTIVADO, VOZ, NOCTURNO, IA)
- 13 (SILENCIAR) Silenciar o reactivar el volumen.

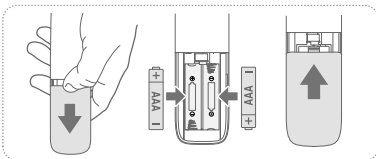


3.4 Preparar el mando a distancia

IMPORTANTE: El mando a distancia funcionará dentro de un rango de 19,7 pies (6 m), no obstante, es posible que esto sea imposible si hay obstáculos entre la unidad y el mando a distancia.

3.5 Sustituir las pilas del mando a distancia

- 1 Presione y deslice la tapa posterior para abrir el compartimiento de pilas del mando a distancia.
- 2 Inserte dos baterías AAA. Asegúrese de que los polos (+) y (-) en los polos de las baterías coincidan con los polos (+) y (-) del compartimiento de las baterías.
- 3 Cierre la tapa del compartimiento de pilas.



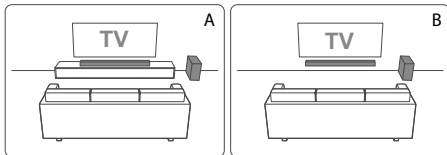
Precauciones relacionadas con las baterías

- Asegúrese de insertar las baterías con las polaridades positiva “+” y negativa “-” correctas.
- Use baterías del mismo tipo. Nunca use diferentes tipos de baterías juntas.
- Se pueden usar baterías recargables o no recargables. Consulte las precauciones en sus etiquetas.
- Tenga cuidado con las uñas cuando retire la tapa de las baterías y las baterías.
- No deje caer el mando a distancia.
- No permita que nada afecte el mando a distancia.
- No derrame agua ni ningún líquido sobre el mando a distancia.
- No coloque el mando a distancia sobre un objeto mojado.
- No coloque el mando a distancia bajo la luz solar directa ni cerca de fuentes de calor excesivo.
- Retire las baterías del mando a distancia cuando no esté en uso por un período prolongado, ya que la corrosión o las fugas de la batería pueden ocasionar lesiones físicas y/o daños a la propiedad y/o incendios.
- No use baterías distintas a las especificadas.
- No mezcle baterías nuevas con viejas.
- Nunca recargue una batería a menos que se confirme que es del tipo recargable.

4. Colocación y montaje

4.1 Colocación

- A Si su TV está colocado sobre una mesa, puede colocar la barra de sonido en la mesa directamente frente al soporte del TV, centrada con la pantalla del TV.
- B Si su TV está fijado a una pared, puede montar la barra de sonido en la pared directamente debajo de la pantalla del TV.



4.2 Montaje en pared de la barra de sonido

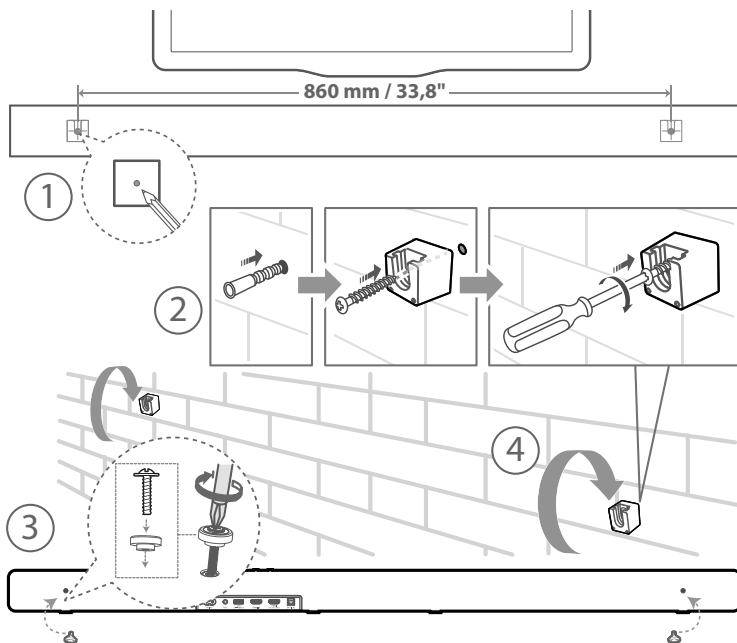
- Precaución:** Si no está familiarizado con las herramientas eléctricas o con el cableado eléctrico en las paredes de su hogar, consulte con un instalador profesional. Es responsabilidad del instalador verificar que la pared soporte de manera segura la carga total de la barra de sonido y los soportes para la pared.

- Para la instalación se requieren herramientas adicionales (no incluidas).
- No apriete excesivamente los tornillos.
- Conserve este manual de instrucciones para futuras referencias.
- Use un detector de vigas eléctrico para comprobar el tipo de pared antes de perforar y montar.

ADVERTENCIA

- Para evitar lesiones, este aparato debe asegurarse al suelo o pared de conformidad con las instrucciones de instalación.
- Altura de montaje en pared recomendada: $\leq 1,5$ metros.

- Taladre 2 orificios paralelos ($\varnothing 5,5 - 6$ mm cada uno según el tipo de pared) en la pared. La distancia entre los orificios debe ser de 860 mm.
- Fije firmemente 1 clavija en cada orificio de la pared si es necesario. Apriete los soportes de montaje en la pared con tornillos y un destornillador. Asegúrese de que estén instalados de forma segura.
- Retire los tornillos en la parte posterior de la unidad. Instale los tornillos de montaje en la pared en la parte posterior de la unidad.
- Levante la unidad y colóquela en su lugar con los tornillos de montaje en pared.



5. Conexiones

Dolby Atmos®

Dolby Atmos® le ofrece una experiencia de escucha envolvente al ofrecer sonido en un espacio tridimensional y toda la riqueza, claridad y potencia del sonido Dolby. Para obtener más información, visite dolby.com/technologies/dolby-atmos

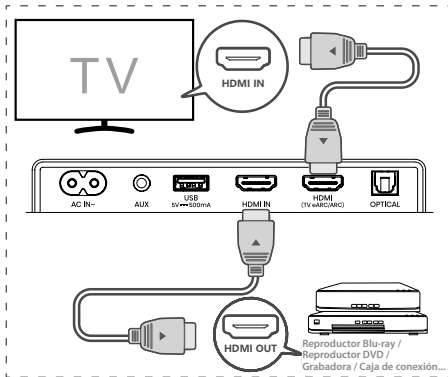
DTS:X

DTS:X, El sonido del borde ya no está limitado por la posición fija de los altavoces o por señales de canal específicas.

5.1 Utilice la toma HDMI

Método 1: HDMI estándar

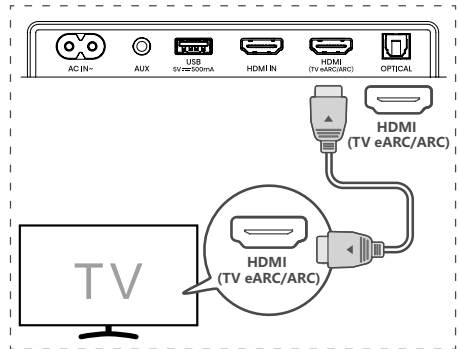
- Si su televisor no es compatible con HDMI ARC, conecte su barra de sonido al televisor a través de una conexión HDMI estándar.



1. Use un cable HDMI para conectar la toma **HDMI OUT (eARC/ARC)** de la barra de sonido a la toma HDMI IN del televisor.
2. Use un cable HDMI para conectar la toma **HDMI IN** de la barra de sonido a sus dispositivos externos (por ejemplo, consolas de juegos, reproductores de DVD y Blu-Ray).

Método 2: Utilice el conector HDMI eARC/ARC

La función eARC/ARC (Enhanced Audio Return Channel / Canal de retorno de audio mejorado) le permite enviar audio desde su TV compatible con ARC a su barra de sonido a través de una única conexión HDMI. Para disfrutar de la función ARC, asegúrese de que su TV es compatible tanto con HDMI-CEC y ARC y realice la configuración en conformidad. Cuando realice la configuración correctamente, puede usar el mando a distancia del TV para ajustar el nivel de volumen (VOL +/- y SILENCIAR) de la barra de sonido.



- Conecte el cable HDMI desde el conector **HDMI (TV eARC/ARC)** de la barra de sonido al conector HDMI eARC/ARC en su TV que cumple con ARC. Enseguida pulse el mando a distancia para seleccionar **HDMI eARC/ARC**.

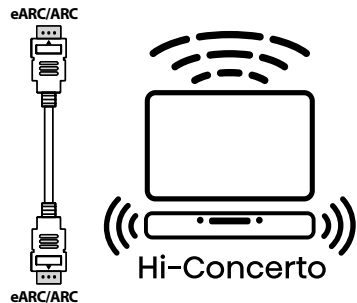
Consejos:

- Su TV debe ser compatible con la función HDMI-CEC y ARC. HDMI-CEC y ARC deben ajustarse en Activar.
- El método de ajuste de HDMI-CEC y ARC pueden diferir dependiendo del TV. Para obtener detalles sobre la función **eARC/ARC**, consulte el manual del propietario del TV.
- Solo el cable HDMI 1.4 o una versión superior puede admitir la función ARC.

Función Hi-Concerto

Cuando se conecta a un TV Hisense que admite la función Hi-Concerto, la barra de sonido reproducirá audio en sintonía con el TV, lo que mejora su experiencia de sonido al proporcionar paisajes sonoros más ricos y más inmersivos.

Para usar esta función, cuando la barra de sonido se conecta al TV por primera vez, simplemente seleccione la opción "Altavoz de TV con barra de sonido (Hi-Concerto)" desde el menú de Salida de audio del TV.



NOTAS:

- Esta función solo se admite en el modo eARC, de modo que asegúrese de que la función eARC esté habilitada en su TV.
- El mensaje que se visualiza puede diferir con el modelo de TV.
- Asegúrese de que el TV y la barra de sonido estén conectados con el cable HDMI.
- Esta función está disponible en algunos TV Hisense y en algunos modelos de barra de sonido.

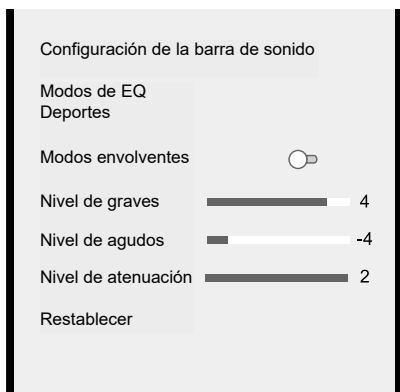
Use la función Hisense EzPlay

Para Hisense EzPlay, cuando la barra de sonido se conecta con un TV Hisense a través de HDMI eARC/ARC, habrá un menú de configuración de la barra de sonido en el TV, y puede controlar este menú a través del mando a distancia de su TV para controlar la mayoría de las funciones de la barra de sonido.



Ejemplo de menú de TV (los diferentes modelos pueden tener diferentes menús):

Configuración--Sonido--Configuración de la barra de sonido.



Nota:

- Esta función está disponible solo cuando la barra de sonido y el TV son compatibles con Hisense Ezplay.

- Esta función requiere que la barra de sonido y el TV estén conectados a través de HDMI eARC/ARC, y el CEC del TV debe estar encendido.
- Si cada vez que se configura correctamente, la primera vez que se conecta, habrá un consejo en la pantalla del TV para guiarlo a encontrar el menú de configuración de la barra de sonido.

Ajuste de Acústica Ambiental

Esta función analiza el entorno acústico de la habitación y la posición del oyente a través del televisor, y proporciona un sonido optimizado.

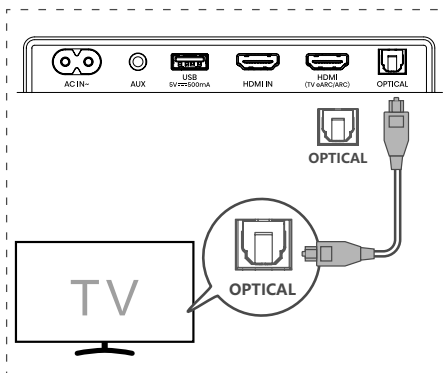
- Para activar esta función, active la opción (Calibración Acústica de la Barra de Sonido) en el menú de su televisor Hisense.
- Siga las instrucciones en pantalla del televisor para completar el proceso de calibración. (Ajustes de la Barra de Sonido > Calibración Acústica de la Barra de Sonido)

NOTAS:

- Realice una calibración completa la primera vez que utilice esta función.
- Esta función está disponible al conectar la barra de sonido a determinados modelos de televisores Hisense.

5.2 Uso de la toma OPTICAL

- Utilice el cable ÓPTICO para conectar la toma OPTICAL OUT del TV y la toma OPTICAL de la barra de sonido.

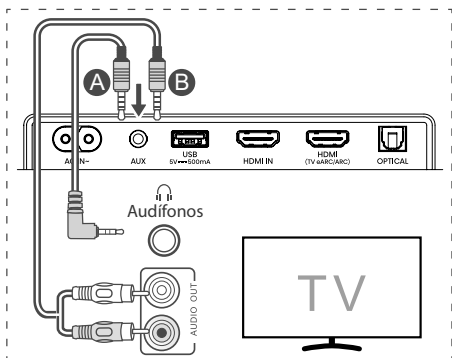


Consejo:

Es posible que la barra de sonido no pueda decodificar todos los formatos de audio digital de la fuente de entrada. En este caso, la barra de sonido se silenciará. Esto no es un defecto. Asegúrese de que la configuración de audio de la fuente de entrada (por ejemplo, TV, consola de juegos, reproductor de DVD, etc.) esté configurada en **PCM o Dolby Digital** (consulte el manual del usuario del dispositivo de fuente de entrada para conocer los detalles de la configuración de audio) con entrada HDMI / eARC/ARC / ÓPTICO.

5.3 Utilice la toma AUX

- A. Utilice un cable de audio de 3,5 mm a 3,5 mm para conectar la toma de auriculares del TV o del dispositivo de audio externo a la toma **AUX** de la barra de sonido.

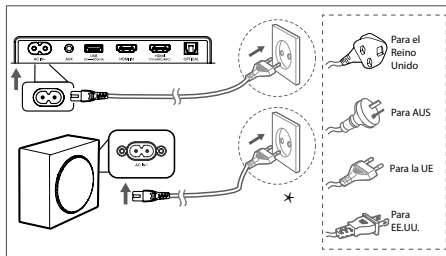


- B. Utilice un cable de audio RCA a 3,5 mm para conectar las tomas de salida de audio del TV a la toma **AUX** de la barra de sonido.

5.4 Conexión de alimentación

¡Riesgo de daños al producto!

- ¡Riesgo de daños al producto! Asegúrese de que el voltaje de la fuente de alimentación corresponda al voltaje impreso en la parte posterior o inferior de la barra de sonido.
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de completar las otras conexiones.
- **Barra de sonido:** Conecte el cable de alimentación a la toma AC~ de la barra de sonido y luego a una toma de corriente.
- **Subwoofer:** Conecte el cable de corriente a AC~ Toma de corriente subwoofer y enseguida a una toma de corriente.



* La cantidad de cable de alimentación y el tipo de enchufe varían según la región.

6. Emparejamiento con el subwoofer

Emparejamiento automático

El subwoofer se emparejará automáticamente con la barra de sonido después del primer uso.

- Determine el estado basado en el indicador de subwoofer inalámbrico.

Estado LED	Estado
Parpadeo rápido	Subwoofer en modo de emparejamiento
Encendido constante	Conectado/emparejamiento correcto
Parpadeo lento	Error de conexión/emparejamiento

NOTAS:

- No pulse el botón de **PAIR** en la parte posterior del subwoofer, salvo en el caso del emparejamiento manual.
- Si falla el emparejamiento automático, empareje el subwoofer con la unidad principal manualmente.

Emparejamiento manual

1. Asegúrese de que todos los cables están bien conectados y de que la unidad principal está en modo de espera.
2. Presione el botón **⏻** en la unidad o en el control remoto para encender la unidad principal.
3. Mantenga presionado el botón **⏻** en la barra de sonido o en el control remoto durante unos segundos para ingresar al modo de emparejamiento. La pantalla mostrará **"SW PAIRING"**.
4. Mantenga presionado el botón de **PAIR** en el subwoofer durante unos segundos. El subwoofer accede al estado de emparejamiento. El indicador de emparejamiento en el subwoofer parpadeará de manera rápida.

- Una vez que la conexión inalámbrica se haya realizado correctamente, los indicadores de emparejamiento se iluminarán y la pantalla de la unidad principal se desplazará hacia "SW IN".
- Si el indicador de emparejamiento parpadea, la conexión inalámbrica ha fallado. Desconecte el cable del subwoofer y vuelva a conectar el cable principal después de 3 minutos. Repita los pasos 1 ~ 4.


Consejos

- Si la conexión inalámbrica vuelve a fallar, compruebe si hay conflicto o interferencias fuertes (por ejemplo, interferencias de un dispositivo electrónico) alrededor de su ubicación. Elimine estos conflictos o interferencias fuertes y repita los procedimientos anteriores.
- El subwoofer debe estar a no más de 6 metros de la barra de sonido en un área abierta.
- Si la unidad principal está en el modo Encendido, y no está conectada con el subwoofer, los indicadores en el subwoofer destellarán lentamente. Siga los pasos 1 a 4 anteriores para emparejar el subwoofer con la unidad principal.

7. Operación básica

7.1 Espera/ENCENDIDO

Se encenderá automáticamente cuando el cable de alimentación esté conectado.



- Presione el botón  para cambiar el modo ESPERA de la barra de sonido.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente si desea apagar la barra de sonido por completo.

7.2 Función de espera automática / reactivación automática

[Auto-Standby] Durante el modo de espera automática activado, la barra de sonido se pondrá en espera automáticamente cuando no se detecte audio durante 15 minutos. Por ejemplo, esto ocurrirá cuando se pausa la reproducción, o si la barra de sonido se deja encendida accidentalmente.

[Auto-Wake] Si se conecta un TV o un dispositivo externo (modo AUX / ÓPTICO / HDMI eARC), la unidad se encenderá automáticamente cuando se encienda el TV o el dispositivo externo.


Para desactivar esta función, siga estos pasos:

- Durante el modo de ENCENDIDO, mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para abrir el menú.
- La pantalla de la unidad se desplazará por "MENU".
- Pulse el botón  6 veces seguidas:



la pantalla muestra: **Auto Wake [ON / OFF]**.

o presione el botón  7 veces seguidas:

la pantalla muestra: **Auto Standby [ON / OFF]**.



- Seleccione el contenido con los botones **VOL+ / -** del mando a distancia y enseguida presione el botón  para confirmar su selección y salir de los ajustes.
- Al repetir estos pasos, la función se "ACTIVA" y "DESACTIVA".

7.3 Seleccionar modos

Pulse el botón  (FUENTE) repetidas veces en la barra de sonido o en el mando a distancia para seleccionar el modo **HDMI eARC/ARC**, **HDMI IN**, **ÓPTICO**, **AUX**, **USB** y  (Bluetooth). El modo seleccionado se mostrará en la pantalla.

Pantalla	Modo
ARC	HDMI ARC
eARC	HDMI eARC
HDMI	HDMI IN
OPT	ÓPTICO
AUX	AUX
USB	USB
NO USB	• No hay ningún USB conectado
NO FILE	• No se admite música o archivo
BT	Bluetooth
BT_IN	• Conectado
NO BT	• No conectado

7.4 Ajustar el volumen

- Presione los botones **VOL+/-** en la barra de sonido o en el mando a distancia para ajustar el volumen.
- Si desea apagar el sonido, presione el botón  (SILENCIAR) del mando a distancia. Pulse nuevamente el botón  (SILENCIAR) o pulse los botones **VOL+/-** de la unidad o del mando a distancia para reanudar la audición normal.

7.5 ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN del envolvente

- Pulse el botón **SURR** en el control remoto para cambiar el envolvente entre ACTIVADO y DESACTIVADO.

7.6 Ajustar los graves/agudos

- Pulse los botones **BASS +/-** del mando a distancia para ajustar el nivel de graves.
- Pulse los botones **TREBLE +/-** del mando a distancia para ajustar el nivel de agudos.

7.7 Selecciona el efecto de ecualizador (EQ)

- Durante la reproducción, pulse el botón **EQ** del mando a distancia para seleccionar los ecualizadores predefinidos deseados: **PELICULA, NOTICIAS, MÚSICA, JUEGOS PRO, DEPORTES.**

7.8 Seleccione un modo de sonido

- Mientras reproduce, pulse el botón **MODE** en el mando a distancia para seleccionar un modo de sonido: **MODO SONIDO DESACTIVADO, VOZ, NOCTURNO, IA.**

7.9 Control de nivel (LVL)

1. Pulse el botón **LVL** para seleccionar el menú de control de nivel (LVL).
 2. Seleccione el contenido con los botones **◀◀/▶▶**.
 3. Cambie los valores iniciales de cada uno de los ajustes con los botones **VOL+/-**.
 4. Presione el botón **▶▶** para confirmar su selección y salga de los ajustes.
- Si no se pulsa ningún botón en 10 segundos, el sistema saldrá automáticamente del menú.

Pantalla ◀◀/▶▶	Descripción VOL+/-
SUB +3	Cambia el nivel de sonido del subwoofer
C +3	Cambia el nivel del canal central
FH +3	Cambia el nivel de los efectos de altura frontal
L+S / R+S	Cambia el balance de sonido izquierdo y derecho de los efectos de sonido
DIM 3	Ajustar el brillo DIM 0 / DIM 1 / DIM 2 / DIM 3

Restaura el efecto de sonido predeterminado y el atenuador

- Sub LVL: 0
- LVL central: 0
- LVL de altura frontal: 0
- Balance D/I: 0
- LVL atenuador: 3

7.10 Menú de configuración

1. Durante el modo de ENCENDIDO, mantenga pulsado el botón **▶▶** durante 3 segundos para abrir el menú.
 2. Seleccione el contenido con los botones **◀◀/▶▶**.
 3. Cambie los valores iniciales de cada uno de los ajustes con los botones **VOL+/-**.
 4. Presione el botón **▶▶** para confirmar su selección y salga de los ajustes.
- Si no se pulsa ningún botón en 10 segundos, el sistema saldrá automáticamente del menú.

Pantalla ◀◀/▶▶	Descripción VOL+/-
1 MOVIE	Selecciona el efecto de ecualizador (EQ) (PELICULA, NOTICIAS, MÚSICA, JUEGOS PRO, DEPORTES)
2 SUR OFF	Sonido envolvente (SUR OFF, PURE SUR, SUR PRO)
3 BASS	Ajuste el nivel de graves
4 TREO	Ajuste el nivel de agudos
5 DIM 3	Ajustar el brillo DIM 0 / DIM 1 / DIM 2 / DIM 3
6 AUTOWAKE OFF	Activación automática ACTIVAR/DESACTIVAR
7 AUTOSTANDBY ON	Modo de espera automático ACTIVAR/DESACTIVAR
8 L T O O	Ajuste el retardo de audio (AV SYNC)
9 DRC 0	Cambiar nivel DRC 0/1/2
10 DCL 0	Cambiar nivel de control de diálogo 0/1/2/3/4/5/6
11 NEURAL X OFF	Cambia Neural:X entre ACTIVADO/DESACTIVADO
12 VIRTUAL X OFF	Cambia Virtual:X entre ACTIVADO/DESACTIVADO
13 SOUND MODE OFF	Cambia el modo de sonido MODO SONIDO DESACTIVADO, NOCTURNO, VOZ, IA

Nota: DRC / Control de diálogo / Neural:X son principalmente para el requisito de cumplimiento DTS, y únicamente el ajuste Virtual:X está abierto para el consumidor.

7.11 Restauración de fábrica


Restablecer el dispositivo a la configuración predeterminada.

- Cambie la barra de sonido al modo **ÓPTICO**, mantenga pulsado el botón [**⏏**] en la barra de sonido, la barra de sonido ingresará al modo de restablecimiento de fábrica y pasará al estado de espera.

MODOS	PREDETERMINADO
FUENTE	eARC/ARC
Volumen	30
Surround	DESACTIVAR
Atenuador	DIM 3
Graves	0
Agudos	0
EQ	FILM
Activación automática	DESACTIVAR
Modo de espera automático	DESACTIVAR
Hi-Concerto	DESACTIVAR
Modo de sonido	DESACTIVAR

- El menú control de nivel (LVL) accederá a restablecimiento y borrará Bluetooth clásico y LE audio TX.

8. Funcionamiento de AUX/ÓPTICO/HDMI

1. Asegúrese de que la barra de sonido esté conectada al TV o dispositivo de audio.
2. Pulse el botón  (FUENTE) repetidas veces en la barra de sonido o en el mando a distancia para seleccionar el modo **AUX, ÓPTICO, HDMI eARC/ARC, ENTRADA HDMI**. El modo seleccionado se mostrará en la pantalla.
3. Opere su dispositivo de audio directamente para las funciones de reproducción.
4. Presione los botones **VOL+/-** para ajustar el volumen al nivel deseado.

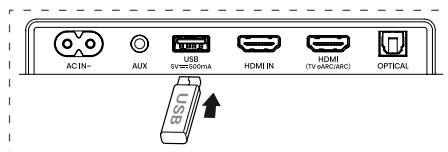
Consejo:


- Es posible que la barra de sonido no pueda decodificar todos los formatos de audio digital de la fuente de entrada. En este caso, la barra de sonido se silenciará. Esto no es un defecto. Asegúrese de que la configuración de audio de la fuente de entrada (por ejemplo, TV, consola de juegos, reproductor de DVD, etc.) esté configurada en **PCM** o **Dolby Digital** (consulte el manual del usuario del dispositivo de fuente de entrada para conocer los detalles de la configuración de audio) con HDMI eARC/ARC / ÓPTICO entrada coaxial.
- Al seleccionar un formato de audio diferente, la unidad mostrará lo siguiente de la siguiente manera.


Audio (abreviatura)	Pantalla
LPCM 2ch LPCM 5.1ch LPCM 7.1ch	PCM AUDIO
Dolby Digital Dolby TrueHD Dolby Digital Plus	DOLBY AUDIO
Dolby Atmos - Dolby TrueHD Dolby Atmos - Dolby Digital Plus	DOLBY ATMOS
DTS DTS Discrete Surround DTS-ES 6.1 Matrix DTS-ES 6.1 Discrete DTS 96/24 DTS 96/24 ES Matrix DTS Express DTS-ES 8-Channel Discrete	DTS
DTS-HD High Resolution DTS-HD Master Audio	DTS-HD
DTS:X DTS:X Master Audio	DTS-X

9. Operación de USB

1. Inserte el dispositivo USB.



2. Presione el botón  (FUENTE) repetidamente en la barra de sonido o en el mando a distancia para seleccionar el modo **USB**.
3. Durante la reproducción:

 Inicie, pause o reanude la reproducción

 Salta a la pista anterior o siguiente




Consejos:

- La unidad puede admitir dispositivos USB de hasta 32 GB de memoria.
- Esta unidad puede reproducir WAV / WMA / MP3 / FLAC.
- Este producto puede no ser compatible con ciertos tipos de dispositivos de almacenamiento USB.
- Si utiliza un cable de extensión USB, un concentrador USB o un lector de tarjetas multifunción USB, es posible que no se reconozca el dispositivo de almacenamiento USB.
- No extraiga el dispositivo de almacenamiento USB mientras lee los archivos.

10. Funcionamiento Bluetooth®


A través de Bluetooth, conecte la barra de sonido con su dispositivo Bluetooth (como un iPad, iPhone, iPod touch, teléfono Android o computadora portátil), y luego podrá escuchar los archivos de audio almacenados en el dispositivo a través de los altavoces de la barra de sonido.

Emparejamiento por primera vez

1. Presione el botón  (FUENTE) en la barra de sonido o el botón  del mando a distancia para seleccionar el modo Bluetooth®.
- La pantalla mostrará **NO BT**.
2. Active su dispositivo Bluetooth y seleccione el modo de búsqueda.
3. Seleccione "**Hisense AX3120Q**" en la lista de emparejamiento. El sistema se conectó exitosamente y la pantalla mostrará **BT_IN**.
- Si desea conectar su barra de sonido con otro dispositivo Bluetooth, mantenga pulsado el botón  en el mando a distancia para desconectar el dispositivo Bluetooth


actualmente conectado. Siga los pasos 2 y 3 para emparejar su dispositivo Bluetooth.

Para desconectar la función Bluetooth, puede hacer lo siguiente:

- Cambie a otra función de la unidad.
- Desactive la función de su dispositivo Bluetooth.
- Mantenga presionado el botón  del mando a distancia.

Escuchar música de un dispositivo Bluetooth

- Si el dispositivo Bluetooth conectado admite el Perfil de Distribución de Audio Avanzado (A2DP), puede escuchar la música almacenada en el dispositivo a través del reproductor.
 - Si el dispositivo también es compatible con el perfil de control remoto de audio y video (AVRCP), puede utilizar el mando a distancia del reproductor para reproducir música almacenada en el dispositivo.
1. Empareje su dispositivo con el reproductor.
 2. Reproduzca la música a través de su dispositivo (si admite A2DP).
 3. Use el mando a distancia para controlar la reproducción (si admite AVRCP).

 Inicie, pause o reanude la reproducción




 Salta a la pista anterior o siguiente

Consejos:

- El rango operativo entre la barra de sonido y el dispositivo es de aproximadamente 8 metros.
- Antes de conectar un dispositivo Bluetooth® a la barra de sonido, asegúrese de conocer las capacidades del dispositivo.
- No está garantizada la compatibilidad con todos los dispositivos Bluetooth®.
- Cualquier obstáculo entre el dispositivo y la barra de sonido puede reducir el rango operativo.
- Mantenga este reproductor alejado de otros dispositivos electrónicos que puedan causar interferencias.
- El reproductor también se desconectará cuando se mueva el dispositivo fuera del rango operacional.

11.Solución de problemas

Para mantener la garantía válida, nunca intente reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al utilizar esta barra de sonido, verifique los siguientes puntos antes de solicitar servicio.

Problema	Solución
No hay alimentación	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el cable de CA esté conectado correctamente. • Asegúrese de que hay alimentación en la toma de CA. • Presione el botón  (en espera) para encender la barra de sonido.
No funciona el mando a distancia	<ul style="list-style-type: none"> • Antes de pulsar cualquier botón de control de reproducción, primero seleccione la fuente correcta. • Reduzca la distancia entre el mando a distancia y la barra de sonido. • Inserte la batería con sus polaridades (+/-) alineadas como se indica. • Cambie la batería. • Apunte el mando a distancia directamente al sensor en la parte frontal de la barra de sonido.
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la barra de sonido no esté silenciada. Presione el botón SILENCIAR o +/- (VOL) para reanudar la escucha normal. • Presione el botón  en la barra de sonido o en el mando a distancia para cambiar la barra de sonido al modo de espera. Luego presione el botón  nuevamente para encender la barra de sonido. • Desenchufe la barra de sonido y el subwoofer de la toma de corriente, luego vuelva a enchufarlos. Enciende la barra de sonido. • Asegúrese de que la configuración de audio de la fuente de entrada (por ejemplo, TV, consola de juegos, reproductor de DVD, etc.) esté configurada en modo PCM o Dolby Digital mientras usa la conexión digital (por ejemplo, HDMI, ÓPTICO). • El subwoofer está fuera de rango, acerque el subwoofer a la barra de sonido. Asegúrese de que el subwoofer esté a menos de 5 m de la barra de sonido (cuanto más cerca, mejor). • La barra de sonido puede haber perdido la conexión con el subwoofer. Vuelva a emparejar las unidades siguiendo los pasos en la sección "Emparejamiento con el subwoofer". • Es posible que la barra de sonido no pueda decodificar todos los formatos de audio digital de la fuente de entrada.
El TV tiene un problema de visualización al ver contenido HDR desde una fuente HDMI.	<ul style="list-style-type: none"> • Algunos televisores 4K HDR requieren que la entrada HDMI o la configuración de imagen se establezcan para la recepción de contenido HDR. Para obtener más detalles sobre la configuración de la pantalla HDR, consulte el manual de instrucciones de su televisor.
No puedo encontrar el nombre de Bluetooth de esta barra de sonido en mi dispositivo Bluetooth para el emparejamiento de Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la función Bluetooth esté activada en su dispositivo Bluetooth. • Asegúrese de haber emparejado la barra de sonido con su dispositivo Bluetooth. • La barra de sonido tiene una función Bluetooth® que puede recibir una señal en un radio de 8 metros. Mantenga una distancia de 8 metros entre la barra de sonido y su dispositivo Bluetooth®.
Esta es una función de apagado de 15 minutos, uno de los requerimientos estándar de ERPII para ahorrar energía	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando el nivel de la señal de entrada externa de la unidad es demasiado bajo, la barra de sonido se apagará automáticamente en 15 minutos. Aumente el nivel de volumen de su dispositivo externo.

12. Especificaciones

ES

Marca	Hisense
Modelo	AX3120Q

Barra de sonido

Suministro de energía	100-240 V ~ 50/60 Hz
Consumo de energía	40 W < 0,5 W (En espera)
USB	5 V $\overline{=}$ 500 mA USB (2.0) / FAT32 / FAT16 32 GB (máx), WAV / WMA / MP3 / FLAC.
Dimensión (An x Al x P)	1020 x 59 x 108 mm / 40,1" x 2,3" x 4,2"
Peso neto	2,8 kg / 6,1 lbs
Sensibilidad de entrada de sonido	500 mV
Respuesta de frecuencia	120 Hz - 20 kHz
Temperatura de funcionamiento	0 °C - 45 °C

Subwoofer

Suministro de energía	100-240 V ~ 50/60 Hz
Consumo de energía	40 W < 0,5 W (En espera)
Dimensión (An x Al x P)	163 x 338 x 335 mm / 6,4" x 13,3" x 13,1"
Peso neto	5,6 kg / 12,3 lbs
Respuesta de frecuencia	40 Hz - 150 Hz

Especificación inalámbrica (EU)

Versión/perfiles de Bluetooth Rango de frecuencia Bluetooth Potencia de transmisión máxima de Bluetooth	V 5.3 (A2DP, AVRCP) 2400 MHz ~ 2483,5 MHz ≤ 10 dBm
Rango de frecuencia inalámbrico Potencia de transmisión máx.	2.4G: 2400 MHz ~ 2483,5 MHz / ≤10 dBm
Tipo de modulación	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8-DPSK

Amplificador (potencia máxima de audio)

Total	440 W
Barra de sonido	200W
Subwoofer	240W

Mando a distancia

Distancia/ángulo	19,7 pies (6 m) / 30°
Tipo de batería	AAA (1,5 V x 2)

- El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

Trademarks



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by The HISENSE International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



Dolby, Dolby Atmos, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2012-2024 Dolby Laboratories. All rights reserved.



FOR DTS PATENTS, SEE [HTTP://XPERI.COM/DTS-PATENTS/](http://XPERI.COM/DTS-PATENTS/). MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM DTS, INC. AND ITS AFFILIATES. DTS, DTS:X, THE DTS:X LOGO, VIRTUAL:X, AND THE DTS VIRTUAL:X LOGO ARE REGISTERED TRADEMARKS OR TRADEMARKS OF DTS, INC. AND ITS AFFILIATES IN THE UNITED STATES AND/OR OTHER COUNTRIES. © DTS, INC. AND ITS AFFILIATES. ALL RIGHTS RESERVED.



Hisense

AX3120Q

